

Draft Regulations

Draft Regulation

Animal Health Protection Act
(chapter P-42)

Designate contagious or parasitic diseases, infectious agents and syndromes

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Regulation to designate contagious or parasitic diseases, infectious agents and syndromes, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation designates contagious or parasitic diseases, infectious agents and syndromes for the purposes of the Animal Health Protection Act (chapter P-42). The draft Regulation also provides for the content of the report made under the third paragraph of section 3.1 of the Animal Health Protection Act (chapter P-42).

Study of the matter has shown a negligible economic impact for small and medium-sized businesses.

Further information may be obtained by contacting Sylvie Dansereau, Direction de la santé et du bien-être des animaux, Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, 200, chemin Sainte-Foy, 11^e étage, Québec (Québec) G1R 4X6; telephone: 418 380-2100; fax: 418 380-2169.

Any person wishing to comment on the matter is requested to submit written comments within the 45-day period to Madeleine Fortin, Assistant Deputy Minister, Sous-ministériat à la santé animale et à l'inspection des aliments, 200, chemin Sainte-Foy, 12^e étage, Québec (Québec) G1R 4X6.

PIERRE PARADIS,
Minister of Agriculture, Fisheries and Food

Regulation to designate contagious or parasitic diseases, infectious agents and syndromes

Animal Health Protection Act
(chapter P-42, s. 3)

DIVISION I GENERAL

1. The diseases designated as reportable diseases under the Reportable Diseases Regulations (SOR/91-2) made under the Health of Animals Act (S.C. 1990, c. 21) are designated contagious or parasitic diseases, infectious agents or syndromes for the purposes of sections 3.1 to 3.4 of the Animal Health Protection Act (chapter P-42).

2. The diseases indicated in Schedule VII to the Health of Animals Regulations (C.R.C., c. 296) made under the Health of Animals Act (S.C. 1990, c. 21) are designated contagious or parasitic diseases, infectious agents or syndromes for the purposes of the third paragraph of section 3.1 and sections 3.2 to 3.4 of the Animal Health Protection Act (chapter P-42).

3. The following diseases or their infectious agents are designated contagious or parasitic diseases, infectious agents or syndromes for the purposes of the third paragraph of section 3.1 and sections 3.2 to 3.4 of the Animal Health Protection Act (chapter P-42):

(1) arboviruses (other than arboviruses designated under sections 1 and 2);

(2) coxiellosis or Q fever (*Coxiella burnetii*);

(3) swine delta coronavirus;

(4) porcine epidemic diarrhea (virus that causes PED);

(5) swine dysentery (*Brachyspira hyodysenteriae* and *Brachyspira hamptonii*);

(6) ovine epididymitis (*Brucella ovis*);

(7) transmissible gastroenteritis of pigs (virus that causes TGE);

(8) type A influenza (subtypes other than those designated under section 1);

- (9) leptospirosis (*Leptospira interrogans*);
- (10) avian mycoplasmosis (*Mycoplasma* spp.);
- (11) equine herpesvirus myeloencephalopathy;
- (12) paratuberculosis (*Mycobacterium avium* subsp. *paratuberculosis*);
- (13) salmonellosis (*Salmonella* spp.);
- (14) tularaemia (*Francisella tularensis*).

DIVISION II CERVIDS

4. In order to be valid, the certificate provided for in section 9 of the Animal Health Protection Act (chapter P-42) must have been issued no more than 30 days before the bringing into Québec of cervids (*cervidae*) which according to the certificate are free from the chronic wasting disease of cervids.

DIVISION III BEES

5. The following are designated contagious or parasitic diseases, infectious agents or syndromes for the purposes of sections 3.1 to 3.4 or section 8 of the Animal Health Protection Act (chapter P-42) that affect bees:

- (1) small hive beetle (*Aethina tumida*);
- (2) Tropilaelaps mites (*Tropilaelaps* spp.);
- (3) American foulbrood (*Paenibacillus larvae*);
- (4) African bee (*Apis mellifera scutellata*) and its hybrids.

6. The honey bee (*Apis mellifera*) is covered by the prohibition provided for in the first paragraph of section 8 of the Animal Health Protection Act (chapter P-42).

7. The following are designated contagious or parasitic diseases, infectious agents or syndromes for the purposes of section 9 of the Animal Health Protection Act (chapter P-42) that affect bees:

- (1) small hive beetle (*Aethina tumida*);
- (2) Tropilaelaps mites (*Tropilaelaps* spp.);
- (3) American foulbrood (*Paenibacillus larvae*).

8. In order to be valid, the certificate provided for in section 9 of the Animal Health Protection Act (chapter P-42) must have been issued no more than 30 days before the bringing into Québec of honey bees (*Apis mellifera*) which according to the certificate are free from contagious or parasitic diseases, infectious agents or syndromes referred to in section 7.

DIVISION IV CONTENT OF THE REPORTS

9. The report required under the third paragraph of section 3.1 of the Animal Health Protection Act (chapter P-42) must be made in writing and must contain the following information:

(1) the name, address and telephone number of the laboratory where samples of animal tissues, products, secretions, excreta or dejecta or samples of an animal's environment have been analysed;

(2) the name of the contagious or parasitic disease, infectious agent or syndrome that is being reported;

(3) the date on which the sample was collected and the date on which the laboratory received the sample;

(4) the nature and result of the analysis made, including information regarding the serotypes or subtypes of the infectious agent;

(5) the identification code the laboratory assigned to the sample;

(6) the name, address and telephone number of the owner or custodian of the animal from which the sample was taken and the name, address and telephone number of the person who requested the analysis;

(7) the species and the category of the animal to which the sample refers;

(8) every identification of the animal, including an identification recognized under another identification system established by the Government of Canada, by another province or by a Canadian territory, or by the competent authority of the country of origin of the animal;

(9) the address of the site where the sample was collected.

DIVISION V FINAL

10. The Commercial Aquaculture Regulation (chapter P-42, r. 2) is revoked.

11. The Regulation respecting the health certification of imported animals (chapter P-42, r. 3) is revoked.

12. The Regulation respecting the designation of a contagious disease and an infectious agent, and the sanitary conditions applicable to places where birds are kept in captivity (chapter P-42, r. 4) is amended

(1) by replacing the title by “Regulation respecting the sanitary conditions applicable to places where birds are kept in captivity”;

(2) by revoking section 1.

13. The Regulation to designate contagious or parasitic diseases, infectious agents and syndromes affecting certain animals (chapter P-42, r. 4.1) is revoked.

14. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

3572

Draft Regulation

Civil Code of Québec

Regulation respecting change of name and of other particulars of civil status — Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting change of name and of other particulars of civil status, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation forms part of the amendments made to the Civil Code as regards civil status by the Act to amend the Civil Code as regards civil status, successions and the publication of rights (2013, chapter 27), amendments which came into force on 1 March 2014. To ensure consistency between the amendments made to the Civil Code and the Regulation respecting change of name and of other particulars of civil status, the draft Regulation provides that, in certain cases, the applicant does not have to publish a notice of application for a change of name

in the *Gazette officielle du Québec* and in a newspaper published or distributed in the judicial district where the applicant is domiciled. The draft Regulation also confirms that, in certain cases, the registrar of civil status is exempted from publishing the notice of the decision for a change of name in the *Gazette officielle du Québec*. Lastly, the draft Regulation provides that the rules of publication do not apply to a change of designation of sex and, as the case may be, a change of given name.

To date, study of the matter has revealed that the amendments will have no financial impact on enterprises, including small and medium-sized businesses.

Further information on the draft Regulation may be obtained by contacting Michel Paquette, Office of the Deputy Minister, Ministère de la Justice, 1200, route de l'Église, 9^e étage, Québec (Québec) G1V 4M1; telephone: 418 643-4090; fax: 418 643-3877; email: michel.paquette@justice.gouv.qc.ca.

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to the Minister of Justice, 1200, route de l'Église, 9^e étage, Québec (Québec) G1V 4M1.

STÉPHANIE VALLÉE,
Minister of Justice

Regulation to amend the Regulation respecting change of name and of other particulars of civil status

Civil Code of Québec
(arts. 64 and 73)

1. The Regulation respecting change of name and of other particulars of civil status (chapter CCQ, r. 4) is amended in section 5 by replacing “Unless an exemption from publication has been granted by the Minister of Justice in accordance with article 63 of the Civil Code,” by “Except for the exemptions provided for in article 63 of the Civil Code,”.

2. Section 7 is amended by replacing “The applicant” by “Except for the exemptions provided for in subparagraphs 2 and 3 of the first paragraph of article 63 of the Civil Code, the applicant”.

3. Section 17 is replaced by the following:

“**17.** Unless exempted therefrom in accordance with article 67 of the Civil Code, the registrar of civil status must give notice of the decision to authorize a change of name in the *Gazette officielle du Québec* where the